



AÑO XVI

SAN JOSE DE COSTA RICA -- AMÉRICA CENTRAL

NÚM. 337

# JUQUETES

**D**ocadores • Montañas rusas  
 • Tambores • Cornetas •  
 Herramientas de jardine-  
 ría • Coches • Balanzas •  
 Ferrocarriles • Motores • Vapo-  
 res • Bolas de hule, desde 25  
 céntimos hasta 10 colones cada  
 una • Dulzainas • Cajas de car-  
 pintería • Alcancias con llave •  
 Escopetas • Gran surtido en ju-  
 guetitos de lata y plomo, á co-  
 lones 1, 1.50, y 2 la docena.

Tinteros marca «Davis» á 1 ¢ la docena.

Eureka para borrar tinta, marca Collins improved y H. H., á ¢ 1.50 la cajita.

Libros en blanco, para actas; juegos de libros para Contabilidad.

Cromos recortados; Flores, Paisajes, Animales, etc., llegados por último correo.

# ALMANAQUE

arreglado al meridiano de San José de Costa Rica

PARA EL AÑO

# 1903

Edición superior á las anteriores

Un ejemplar (2 pliegos), vale 15 céntimos

La docena, Colones 1.50

## Almanaque de "Vida Galante" para 1903

Un tomo rústica, con grabados, 75 céntimos

# ELECTRA

por B. PÉREZ GALDÓS

Un tomo rústica, ¢ 1

## LIBRERIA ESPAÑOLA

EDITORIA Y PROPIETARIA

MARIA V<sup>a</sup> DE LÍRES

AVENIDA CENTRAL N.º 42

## ALMANAQUE

Octubre

Tiene 31 días, 27 de labor.

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## VÍRGENES Á MEDIAS

(DE MARCEL PREVOST)

Marcel Prevost es uno de los jóvenes maestros franceses que se leen con el más sincero placer de la atención literaria por su complexión artística de novelista que ha podido hermanar hasta cierto punto el naturalismo y el romanticismo produciendo una fusión amable en la cual no hay las exageraciones ni de una ni de otra escuela.

Su novela *Virgenes á Medias* que es un estudio del París ocioso y enamorado de los placeres tiene propósitos fecundos, guarda savia idiológica que nutre de moralidad á nuestras actuales sociedades.

Para apreciar esta obra no debeis fijaros tanto en el valor del hechizo del cuento como en el de los hechos sociales apuntados. No tanto en el valor de lo imaginario como en el valor de lo real. Lo primero revela al artista del estilo que modela formar esculturales llenas de movimiento. Lo segundo al observador cuyo trabajo es un análisis grave de ese medio ambiente en que aparentes alburas virginales cobijan las más enturbiadas purezas, medio de embriagueces diversas en que la conversación es breve y sin profundidad ninguna como la sensación. La labor analítica se resuelve en una síntesis que generaliza esa alteración moral y física de la *señorita* actual que ya constituye una clase social determinada. Jacoba y Matilde de Rouvre, Magdalena y Marta Reversier, Julieta Avrezaç y Dora Calvell no palpitan solamente en las páginas de la novela de Prevost, palpitan en la vulgar novela de la vida alta y baja y se generalizan cada vez en mayor número.

Los caracteres han sido perfilados con corrección psicológica, en armonía con el pensamiento general y en el medio ambiente en que se desarrollan las escenas. La pintura del medio y de los personajes se completan y se explican.

Esa joven del mundo ocioso contemporáneo que hace partidas de tennis, que lee con fruición la última novela, que contesta riéndose á las bromas de doble sentido que los hombres les dirigen, que practica el flirt con constancia febril, lo mismo que diversas formas experimentales de la teoría de las afinidades electivas, que va al Bosque, que va Aix y Trouville, esa joven sin pudor que nos pinta Prevost con rasgos de maestría suma, es un producto social del París libertino que á diario se alegra. Por otra parte afirma Prevost que «la alteración del tipo señorita de otros tiempos es ante todo imputable á las madres de la generación actual»; yo creo de una manera más general, que es causada á la mala educación recibida en el hogar y en el colegio; esto mismo está expresado en su opinión resumida en estas líneas: «Entre el concepto cristiano del matrimonio y el tipo de la virgen á medias hay una irreductible antinomia. La educación moderna de las hijas de familia tiende cada día más á desarrollar el tipo de la virgen incompleta y la natural consecuencia de esto es que urge cambiar la educación de la joven, ó el matrimonio cristiano se extinguirá indefectiblemente».

## Novelas cortas

de los mejores autores  
españoles contemporaneos

Hermosa literatura la de ese libro! La edición, qué elegante! Este bouquet de novelas cortas está hecho con fino talento de selección con un criterio estético bien levantado.

Esta reciente publicación de la casa Bouret es una magnífica realización antológica. El esplendor de la palabra y el párrafo polísero ó bien la frase de sencillez ingenua ó las palpaciones vívidas de estilo; además encontraréis lo que pone en el alma melancolía íntima ó en los labios la sonrisa profunda, artículos de fantasía que os proporcionarán impresiones variadas y numerosas; matices nuevos de emoción. Y pensad que una antología tiene mucha importancia desde el punto de

vista de la estilística. Si queréis vestir con elegancia ¿verdad que consultareis las últimas modas? ahora bien, si queréis un vestido elegante á nuestro pensamiento, no creo que revisaréis modelos anticuados, sino los más recientes, los actuales. Estos modelos os los muestra la casa Bouret en su florilegio de Novelas cortas, en él podeis estudiar los procedimientos estilísticos de Menéndez Pelayo, de Fernanflor, de Valera, de Pereda, de Valero de Tornos, de Gomila, de Aparicio, de Acebal de Unamuno, de Zamacois, de Pío Baroja en fin de los mejores autores españoles contemporaneos.

La idea es fuerza, su movimiento es un desarrollo, nunca retrocede, ¿porqué sus formas de expresión habrían de retroceder? por qué para escribir y hablar con elegancia es necesario volver hacia atrás, buscar en el pasado literario las maneras que admiraron los hombres de los siglos 16, 17, ó 14? Si admitimos con Montaigne que el hombre es un ser «ondeante y bullente» por qué la expresión de sus ideas y sentimientos no ha de ondear y de bullir también? Por qué el siglo 20 ha de pedirle á los siglos que fueron modelos del buen decir? Podrán seguir siendo hermosas aquellas *elegancias* del lenguaje pero con la hermosura de la ancianidad engendradora del respeto. El respeto no es imposición. Sin el conocimiento de la estructura interna y forma exterior de la literatura moderna no se adquirirá la adaptación al medio literario, condición primera para vencer.

## La novela-poema

El alma humana es como la mar, no deja el lugar á las arenas, sino para volver más profunda y más agitada hacia otras riberas que invade y que fecunda.

En el siglo XIX, ella se refugió al principio en la música. Beethoven, Weber, Mendelssohn. Shumann, Berlioz, Chopin, y después, y por sobre todos, Ricardo Wagner, fueron los intérpretes de esta vida interior que la Filosofía y la Literatura desconocían cada vez más. Bayreuth fué, ante todo, el teatro del alma, del alma sufriente, militante y triunfal, fuera y por encima de todas las convenciones y todas las contingencias.

Hacia el mismo tiempo, dos grandes escritores septentrionales, Enrique Ibsen y León Tolstoi, genios severos é inquietos, renovaban el espíritu del drama y la novela, haciendo penetrar en ellos el cuidado de la vida interior. Ese mismo cuidado, minando poco á poco los viejos dogmas y los viejos prejuicios,

llevaba un gran número de espíritus jóvenes á la concepción religiosa de la existencia bautizada con el nombre de neo-cristianismo, y penetrando en la democracia, le asignaba, de más en más, como ideal, la creación de los héroes y la formación de una *élite* espiritual, profetizada por Carlyle, Emerson y Schuré.

Y es esa literatura del alma la que bajo los diversos nombres de Simbolismo, Misticismo, Idealismo, han ilustrado con sus nombres Maurice Mœterlinck, Henry de Regnier, Gabriel Sarrazin, Gabriel Trarieux, Louis de Cardonell, Eugene Hollande, Fernand Gregh....

En el arte, como en la naturaleza, las formas no son sin figuras de la vida. Para que la forma se renueve basta que la vida sea renovada.

A medida que la atmósfera idealista modificaba para la Europa las condiciones de su vida interior, la forma de los géneros evolucionaba también.

En 1804 Gabriel Sarrazin publicaba las *Memorias de un Centauro*; en 1805, Gabriel d'Annunzio escribió las *Virgenes de las Rocas*; Edouard Schuré, *El Angel y la Esfinge*; y en 1806, G. Sarrazin escribió *El Rey del Mar*.

Esas cuatro novelas, bastante desdinosamente acogidas, salvo una, por la gran crítica y el gran público, pero festejadas por una *élite*, constituyen las primeras manifestaciones, osámoslo decir, los primeros modelos, de lo que se puede llamar la novela del alma, ó mejor, lo que debía llamarse la Novela-Poema.

J. M. VARGAS VILA.

## SERÁ TARDE...!

A MANUEL POLINI

(Prosa de Becquer)

La busco, y no la encuentro!  
Yo la busco anheloso por doquiera  
y á todas partes miro;  
mas no hallo la mujer, molde perfecto  
que forjó en mi delirio.  
Recorro en vano sin cesar el mundo  
y ella, nada, no está.  
Mientras no venga á mitigar mi duelo  
qué horrible soledad!

La busco, y no la encuentro!  
Yo me fijo en los rostros divinales  
de infinitas bellezas,  
por ver si alguno de ellos se parece  
á la faz gentil de ella.  
Por ver si está encarnada en una de esas  
que por mi lado van;  
pero no, no es ninguna la soñada  
en mi amoroso afán.

La busco, y no la encuentro!  
Talvez cuando esté ya junto á la orilla  
de la hórrida tumba,  
y muy pronto á dormir el sueño eterno  
en su mansión oscura;  
entonces ¡ay! con ojos angustiados  
la miraré pasar,  
cuando ya será tarde, cuando muera  
cansado de esperar!

A. ESQUIVEL GUARDIA.

## EL CIDNUS

(Traducción de Leopoldo Diaz)

Bajo el azul triunfal, do brilla el sol radiante,  
el tirremoreo de plata por el Cidnus camina,  
dejando entre perfumes su estela cristalina,



tombor de seda y sonas de flauta suspirante. Un gavilán á proa ve, donde arrogante Cleopatra, erguida, fuera de su dosel se inclina y parece en la espléndida tibia tarde opalina un ave de oro espiando ser víctima distante. Ved Tarso do la espera guerrero desarmado, y la bruna Lagida, en el aire encantado, abre sus brazos de ámbar entre reflejos rosas; y no han visto sus ojos, presagio de su suerte, muy cerca, deshojando sobre la linta rosas, los dos niños divinos: el Deseo y Muerte.

JOSÉ MARÍA DE HEREDIA.

**GOTA DE AJENJO**

Me preguntas por qué mi verso es rudo! por qué no exhalo melodiosas rimas? ¿por qué mi labio permanece mudo aunque de amor en mi presencia gimas?

Porque cuando el dolor hinca los dientes en el alma, y rencores infinitos muerden el corazón, como serpientes... no puede dar el alma sino gritos.

JULIO FLOREZ.

**ASTRO MUERTO**

La luna anoche, como en otro tiempo, con una nueva amada me encuentro; también anoche, como en otro tiempo, cantaba el ruiseñor.

Si como en otro tiempo hasta la luna hablábame de amor, ¿por qué la luna anoche no alumbraba dentro mi corazón?

**FOR EVER**

Cuando esta frágil copa de mi vida que de amargura rebosó el destino, en la revuelta bacanal del mundo rueda en pedazos, no lloréis, amigos.

Haced en un rincón del cementerio sin cruz ni mármol mi postrer asilo; después ¡oh mis alegres camaradas! seguid vuestro caminar.

Allí solo, mi amada misteriosa bajo el sudario inmenso del olvido, ¡qué corta encontraré la noche eterna para soñar contigo!

FABIO FIALLO.

**EL DESTINO**

La preciosa María rindió su corazón puro y ardiente á un gallardo *teniente* que hacerla su mujer la prometía; mas cuando ella, feliz y enamorada, ya pensaba en los goces del hogar, se le casó con otra el militar dejándola plantada: entonces la infeliz, llena de enojos, al cielo dirigió sus lindos ojos buscando en lo divino algún consuelo. Mas... ¡destino cruel, al buscar el olvido del infiel, divisó dos *estrellas* en el cielo!

SIXTO CELORRIO

**NOTAS Y NOTICIAS**

PLAGIADO.—Novela escrita en inglés por ROBERTO LUIS STEVENSON. Es una narración de aventuras, cuyo interés no decae un momento, escrita en estilo vivo y pintoresco, con tal precisión y naturalidad, que nos parece que estamos presenciando

do las escenas que se describen. Precio, ₡ 1.25 el ejemplar.

RAYO DE DICHA.—El hogar de don Tomás Fernández y señora ha sido elogiado con un nuevo rayo de dicha. Es el caso que celebran los jóvenes esposos Fernández-Pácheo el nacimiento de un *hombrecito*. Nosotros nos hacemos partícipes de ese contento magnífico.

NOMBRAMIENTO.—El Licenciado don Juan Félix González ha sido nombrado Cónsul General de Costa Rica en El Salvador.

MISTERIO\*\*\*\*.—Novela original, escrita en inglés bajo el nombre de CALLED BACK. Por HUGO CONWAY. *Obra dramatizada*. 800,000 ejemplares vendidos de las ediciones inglesas.

Forma un bonito tomo en 12° de unas 250 páginas, tipo claro, buena impresión, cubierta de papel de color artísticamente decorado, á ₡ 1.25. cada ejemplar.

SALUDO.—Enviamos nuestro saludo á las personas siguientes, recientemente llegadas al país: señoritas M. Le Capellain y Ada Fernández y señores don Alberto Villaseñor, don José Pablo Rodríguez y don José Mercedes Rojas.

«MAGDALENA».—Dentro de pocos días verá la luz pública la obra de Ricardo Fernández Guardia que puso recientemente en escena la compañía Serrador-Mari. Esta impresa con artístico esmero en esta casa editora. No dudamos que la lectura de esta comedia nacional irá á tener el mismo éxito brillante que tuvo su representación.

ESTRENO.—El 12 de Octubre tendrá lugar el estreno de la Sociedad Lirico-Dramática Nacional, que dirige el maestro Cuevas, en el Teatro de Variedades.

BAILE.—El 11 de Octubre se bailará en el Teatro Nacional.

Este magnífico hecho, tan deseado por nuestras señoritas y caballeros, irá á constituir por la esplendidez con que se le prepara un verdadero acontecimiento de la vida Josefina

NOVELAS DE CAROLINA INVERNIZIO. Avisamos á los dedicados á la lectura de las obras de esta apreciada novelista italiana, que tenemos á la venta la colección completa de sus interesantes producciones.

AZUCENA.—Novela escrita en inglés por Carlota M. Braemé, autora de «Dora».

Esta nueva novela, escrita por la famosa Braemé, cuyo estilo y trama tanto encantan al lector español, está llamada á tener la misma acogida que «Dora».

Un hermoso tomo, con artística cubierta, colones 1.25.

**Jules Bouchet & Co. Cognac (France)**

Desean la colaboración de un Agente serio para la venta de sus productos en la República de Costa Rica.

Se exigen referencias de primer orden.

Escribir directamente á Cognac.

**OBRAS QUE ACABAN DE LLEGAR**

Para leer en la cama, por Cástulo Méndes y Guy de Maupassant. 1 tomo rústica. ₡ 1.00

La Prima Lisbeth, por Honorato de Balzac. 1 tomo pasta. 1.50

Prontuario del duelo; indicaciones utilísimas para no vacilar jamás cuando hay que intervenir en lances de honor. Consejos al duelista, al padrino y al testigo, por A. Marciano. 1 tomo rústica. 1.00

Rina ó el Angel de los Alpes, por Carolina Invernizio. 2 tomos rústica. 1.00

Rayo de oro, por Jules de Gastyne. 2 tomos rústica. 1.00

Recuerdos de la infancia y de la escuela. Memorias juveniles, por Edmundo de Amicis. 1 tomo rústica. 1.50

Sombras chinecas; (recuerdos de un viaje al Celeste Imperio), por Luis Valera. 2 tomos rústica. 2.50

Singoola; novela sueca, por Victor Rydberg. 1 tomo rústica. 0.50

El trabajo desde el punto de vista científico, industrial y social, por Andrés Liesse. 1 tomo pasta. 5.35

La tentación de una mujer, por Carlota M. Braemé. 1 tomo rústica. 0.50

The way of a man; a romance, by Morley Roberts. 1 tomo rústica. 1.50

Tales about temperaments, by John Oliver Hobbes. 1 tomo rústica. 1.25

La voluntad y sus héroes, por Carlos Docteur. 1 tomo pasta. 1.00

El Angel de la Eucaristia ó vida y espíritu de Maria Estelle, por Claudio Maria Mayet, Sacerdote Marista. 1 tomo pasta. 3.50

El Anillo de Nibelungo, tetralogía de R. Wagner, por E. L. Chavarrí. 1 tomo rústica. 1.50

Apuntes sobre la verdadera patria de Miguel de Cervantes Saavedra, por Antonio Castellanos. 1 tomo rústica. 0.60

Los Alfonsos (poema), por Jesús Alcesta Díaz del Castillo. 1 tomo rústica. 0.80

Ansias de goce y de vida.-El ejemplo.-El vengador.-Grito de alarma.-El buhonero. La Confesión.-El tizón.-El hombre femenino, por Guy de Maupassant. 1 tomo rústica. 1.00

Cyrano de Bergerac. Tragicomedia en cinco actos, en verso, por Edmundo Rostand. 1 tomo rústica. 1.75

El compañero de viaje; cuentos por José Cánovas y Vallejo. 1 tomo rústica. 1.25

Cartas á Sor Margarita sobre la vida monástica, por el M. R. P. Fray Ambrosio de Valencina. 1 tomo pasta. 2.00

Camino del amor, por Jorge Ohnet. 1 tomo rústica. 1.75

Copos de espuma, por J. M. Vargas Vila. 1 tomo pasta. 1.50

Inventible amor, por Carlota M. Braemé. 1 tomo rústica. 0.50

«Cortina». Diccionario de bolsillo español-inglés é inglés-español, por F. M. de Rivas. 1 tomo pasta. 0.75

Colección de documentos relativos á la Escuadra de Operaciones de las Antillas, por P. Cervera y Topete. 1 tomo rústica. 1.00

Curso de filosofía. Lógica, por D. Mercier. 1 tomo pasta. 5.00

Clarita Mártir; novela original, por Juan M. Vargas Martel. 1 tomo rústica. 1.25

Devociones josefinas; Ejercicio de los Siete Domingos; Ejercicio del mes de Marzo; Ejercicio para el día 19 de cada mes; Novena; Triduo; etc., por el M. I. Sr. Dr. D. José Sanchis y Sivera, Pbro. 1 tomo pasta. 0.40

Dos meses en Italia, (impresiones y recuerdos), por José Sanchis y Sivera (Lázaro Floro). 1 tomo rústica. ₡ 1.50

Del jardín del amor; novela por J. M. Llanas Aguilaniedo. 1 tomo rústica. 1.00

Los enemigos del campo y manereros de combatirlos. 1 tomo rústica. 0.75

Espinas en el corazón, por Carlota M. Braemé. 1 tomo rústica. 0.50

En la sala de armas y en el terreno; tratado de esgrima y sable en su aplicación al combate personal; reglas de frecuente uso en la solución de los lances de honor, por el Capitán D. Francisco Sánchez M. Navarro. 1 tomo rústica. 5.00

Excursiones al Cielo, por Camilo Flammarion. 1 tomo pasta. 2.00

Explicación histórica de las instituciones del Emperador Justiniano, por M. Ortolan. 2 tomos pasta. 10.75

La familia natural y la familia civil, por F. J. J. Benlloch. 1 tomo rústica. 1.00

El hijo del ahorcado, por Carolina Invernizio. 1 tomo rústica. 0.50

Elementos de historia natural, por D. Emilio Ribera Gómez. 1 tomo rústica. 6.00

Higiene en el verano y de los veraneantes, por Ciro Bayo. 1 tomo rústica. 1.00

Historia cómica de los estados é imperios de la Luna y del Sol, por Cyrano de Bergerac. 1 tomo pasta. 2.00

La lucha por el amor, por Carolina Invernizio. 1 tomo rústica. 0.50

El Marido.-El Padre.-El Apóstol, por M.ª del Carmen Pimentel. 1 tomo rústica. 1.25

Mis memorias. (Cuarenta años de cómico), por Antonio Vico; impresiones, por Echegaray, Leopoldo Cano, Zapata. 1 tomo rústica. 2.00

La maldita, por Carolina Invernizio. 1 tomo rústica. 0.50

El método activo en la enseñanza, por don Pedro de Alcántara García. 1 tomo rústica. 1.00

Las niñas de la coronación ó las desgracias de un viudo; diario novelesco transcrito por El Sastre del Campillo, é ilustrado por R. Marín. 1 tomo rústica. 1.00

Novelas cortas de los mejores autores españoles contemporáneos. (Antología) Novelas de Menéndez Pelayo, Valera, Pereda, Zamacois, Baroja, etc. 1 tomo rústica. 1.50

La misma. 1 tomo pasta. 1.50

Los niños que sufren, por el Dr. F. Calatraveño. 1 tomo rústica. 0.50

Organización militar del Ecuador, por A. García y Pérez. 1 tomo rústica. 0.50

Aves de corral, conejos y abejas; versión española, aumentada y anotada con el capítulo «Cunicicultura» original de Domingo Massuet y Amorós. 1 tomo pasta. 1.25

Colores minerales; traducido del francés y adicionado con notas, por el Dr. J. Olmedilla y Puig. 1 tomo pasta. 1.25

Corazón. (Diario de un niño), por Edmundo de Amicis. 1 tomo pasta. 3.00

Los explosivos; traducido por el Dr. J. Olmedilla y Puig. 1 tomo pasta. 1.25

La guerra! Cuba. (Diario de un testigo), por Ricardo Burguete. 1 tomo rústica. 0.50

Jurisprudencia del Código Civil, expuesta y comentada, por Q. Mucius Saevola. Tomo 5.º 1 tomo pasta. 7.00

Imprenta y Librería Española de María v. de Linares

# Tintas de



# Stafford

STAFFORD'S INK



STAFFORD'S INK



ÚNICO punto de venta en Costa Rica



ÚNICO punto de venta en Costa Rica

Triunfo de la Ciencia Médica Moderna. CURACIÓN GARANTIZADA.

## SALUD



## VIGOR

La misión del médico es muy noble y él que posee los medios de aliviar á la humanidad deliente cometería un crimen si no los divulgara. Inspirados por estos altos sentimientos, recurrimos á la prensa afín de venir en ayuda de los afligidos y poner á su alcance nuestros maravillosos remedios.

Los que padecen de falta de vigor, espermatorrea, enfermedades secretas, embotamiento de los órganos, debilidad nerviosa, afecciones de los riñones y de la vejiga, emisiones nocturnas, varicocele y las conexas afecciones de la masturbación y de los excesos sexuales, pueden curarse permanentemente por nuestro tratamiento casero y con pocos gastos. Curamos radicalmente las enfermedades venericas tales como SÍFILIS en todos sus estados, GONORREA (purgación), ESTRECHEZ, etc así como las enfermedades de la piel y de las señoras. Damos á nuestros clientes nuestra GARANTIA escrita por la cual nos obligamos á curarlos ó á devolverles el dinero y solicitamos la correspondencia de aquellas personas que se han tratado con éxito poco satisfactorio.

Para demostrar la eficacia de nuestros remedios ofrecemos enviar GRATIS una muestra liberal á quienes la pidan y los interesados solo necesitan mandar \$1.00 en dinero ó estampillas de su país para pagar el costo del franqueo.

Toda correspondencia debe dirigirse al EUROPEAN OPTIC & ENT, 246-248 State St., 3rd Floor, CHICAGO, ILL., E. U. A.

# SILABARIO COSTARRICENSE

POR

## Napoleón Quesada

EDITADO POR LA LIBRERÍA ESPAÑOLA

Precio: A 30 céntimos cada uno y á 3 la docena

División Territorial DE LA Republica de Costa Rica

con especificación de la población y fecha de la erección de algunos cantones, recopilado por

LEONARDO VEGA L.

De venta en esta Librería, á 20 cs. uno

## CURA SEGURA DE LA DEBILIDAD NERVIOSA. LOS HOMBRES DEBILES deben leer esto cuidadosamente y proceder en seguida.

Parce que el Creador ha ordenado que después de la saque el fluido vital seminal sea la substancia más preciosa en el cuerpo del hombre, y alguna pérdida contranatural de él producirá siempre resultados desastrosos. Muchos hombres han muerto de enfermedades corrientes, tales como las del corazón, de los riñones, enfermedades pulmonares, etc, por haber permitido á su vitalidad gastarse, exponiéndose así á ser fáciles victimas de estas enfermedades, cuando algunas dosis de nuestras medicinas, tomadas á tiempo, habrían impedido estas debilitantes pérdidas, así preservando un vitalidad para resistir á los ataques de esas peligrosas enfermedades. Muchos hombres han llegado lenta, pero seguramente, á un estado de demencia incurable á causa de estas pérdidas, sin saber la verdadera causa del mal.

### SON ESTOS SUS SINTOMAS?

Fredicción al cansancio, ensueños de día ó de noche, derrames al estar en presencia de una persona del sexo opuesto ó al entretenir ideas lascivas; granos, contracciones de los músculos que los comunicados de la Epiglotis; pesanturas y sueños voluptuosos; sofocaciones, tendencias á dormir ó dormir, sensación de emburcimiento, pérdida de la voluntad, falta de energía, imposibilidad de concentrar las ideas, dolores en las piernas y en los músculos, sensación de tristeza y desaliento, inquietud, falta de memoria, indecisión, melancolía, cansancio después de cualquier esfuerzo pequeño, manchas flotantes ante la vista, debilidad después del acto ó de una pérdida involuntaria; derramo al hacer esfuerzos en la silla, ruido ó silbido en los oídos, temblor y pies pegajosos y fríos, temor de algún peligro luminoso de sueño ó insomnio, impotencia parcial ó total, derrame prematuro ó tardío, pérdida ó disminución de los deseos, poca atención de la sensibilidad, órganos caídos y débiles, diarrea, etc, etc. Cualquiera de esos síntomas son advertencias naturales para un hombre que debe recuperar sus enervadas fuerzas vitales, ó vendrá á ser presa de alguna fatal enfermedad.

Nuestros sollicitamos de todos los que sufren de alguno de los síntomas arriba enumerados, QUE OBSERVEN BENEFICIO EN ESTE MEDIO, comunicados con nuestra Compañía de médicos especialistas que han tenido veinte años de experiencia, tratando enfermedades de los nervios y del sistema sexual, y quienes pueden garantizar una curación radical y permanente.

Entramos una relación completa de un caso de hombre todo un nombre y dirección, edad, ocupación, si es casado ó soltero, cuáles de los síntomas notados en el han manifestado á Ud., y si Ud. ha usado algún tratamiento para gonorrea, estrechez, sífilis ó alguna otra enfermedad venérea. Nuestra junta de médicos diagnosticará en seguida y cuidadosamente su caso (gratuito), y le dará á Ud. de lo que le cuesta un tratamiento de treinta días, en el que se efectúa á una curación radical, se le restablecerá á Ud. su completa salud, y volverá Ud. á ser un hombre vigoroso. Si Ud. nos remite cinco pases en billetes de su país ó giro postal como garantía de buena fé, le enviaremos enseguida las medicinas requeridas por correo certificado, tan pronto como nuestra junta de médicos haya decidido el completo tratamiento á que Ud. debe ser sometido, como nuestros remedios son preparados especialmente para cada caso, no se encuentran de venta en ninguna Farmacia ó Droguería. Téngase cuidado con las falsas que pueden garantizar una

COMPANIA ESPECIALISTA DEL NORTE 744 Vincent Building, Broadway & Duane St, New York, E. U. de A.



### ¿ESTA UD. SORDO??

Toda clase de sordera y persona que no oiga bien, son curables por medio de nuestra nueva invención; solamente los que hayan nacido sordo son incurables. Los ruidos en las orejas cesan inmediatamente. Escribanos pormenores sobre su caso. Cada persona puede curarse por sí misma en su casa, con muy poco gasto.

International Aural Clinic, 596 La Salle Ave. CHICAGO, ILL.

# PODER EJECUTIVO

Muy pocos ejemplares quedan del bonito cuadro que representa este alto Poder, el Himno Nacional y la Marcha Esquivel